



**MUSÉE DAUPHINOIS  
GRENOBLE**

**isère**  
LE DÉPARTEMENT



# **Livret de visite en texte facile à lire et à comprendre**

## **Alpins 7000 ans d'histoires**



# Bienvenue au musée

---

Vous êtes au musée dauphinois.

Un musée est un lieu où il y a des objets anciens.

Les objets anciens aident à comprendre la vie d'avant.



**Le musée dauphinois raconte la vie des gens dans les Alpes.**

Les Alpes sont de grandes montagnes.

Le musée raconte aussi la vie des gens ailleurs dans le monde.



Le musée est un vieux bâtiment.

Il y a longtemps des religieuses habitaient dans le musée.

Une religieuse est une femme qui a choisi de vivre pour Dieu.



Au musée dauphinois vous pouvez voir la chapelle des religieuses.



# L'exposition Alpins

## 7000 ans d'histoires

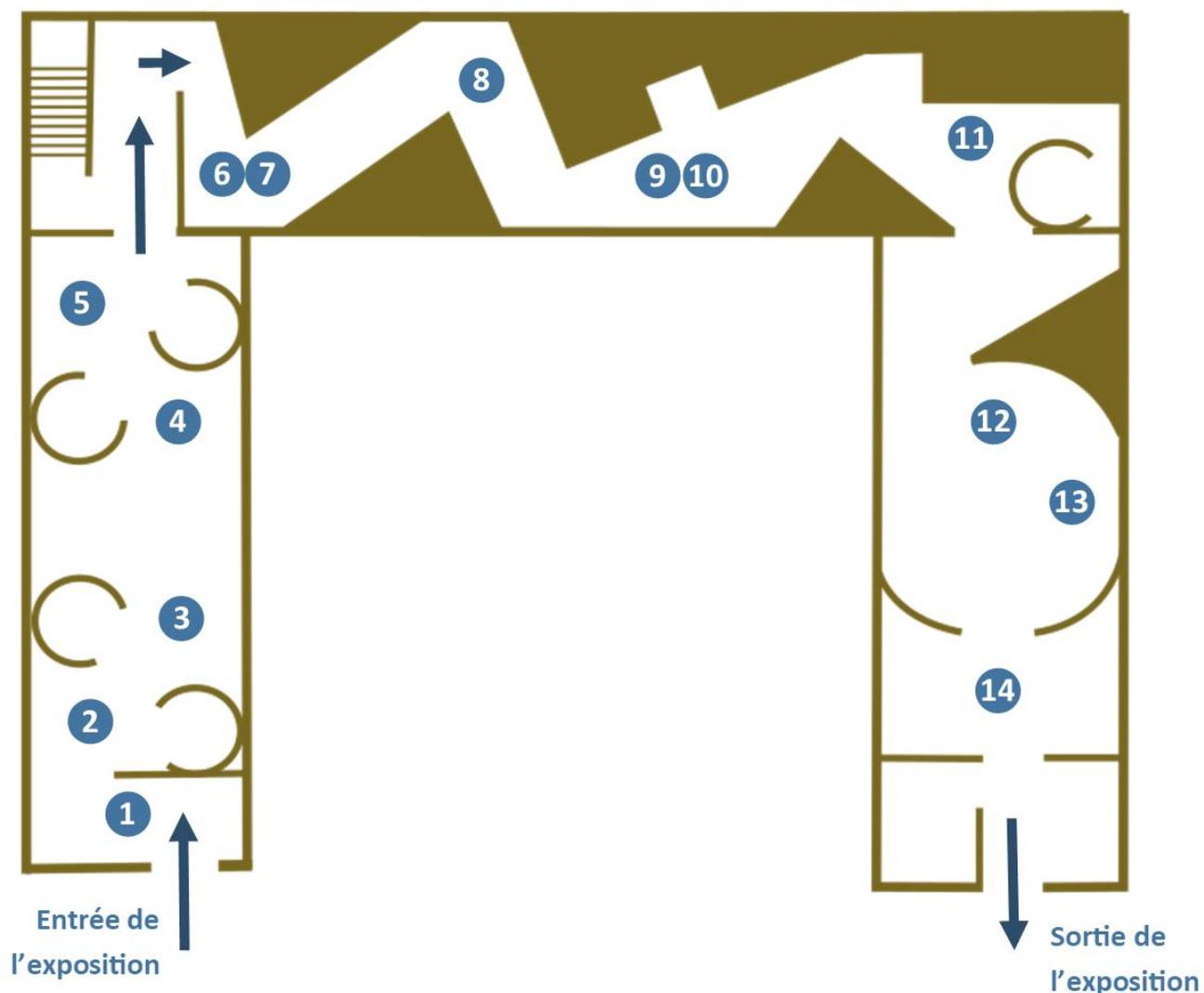
---

Vous allez commencer la visite de l'exposition.

Ce guide vous aide à comprendre l'exposition.

Pour faire la visite :

- aidez-vous du plan
- suivez les numéros



# 1 Qui sont les Alpains ?

Les Alpes sont de grandes montagnes.

Les Alpes traversent plusieurs pays.



© IGN

Les Alpes sont les plus hautes montagnes d'Europe.

Les personnes qui vivent dans les Alpes s'appellent les Alpains.

La vie en montagne est différente.

En montagne il y a de la pente.

En montagne il fait plus froid.



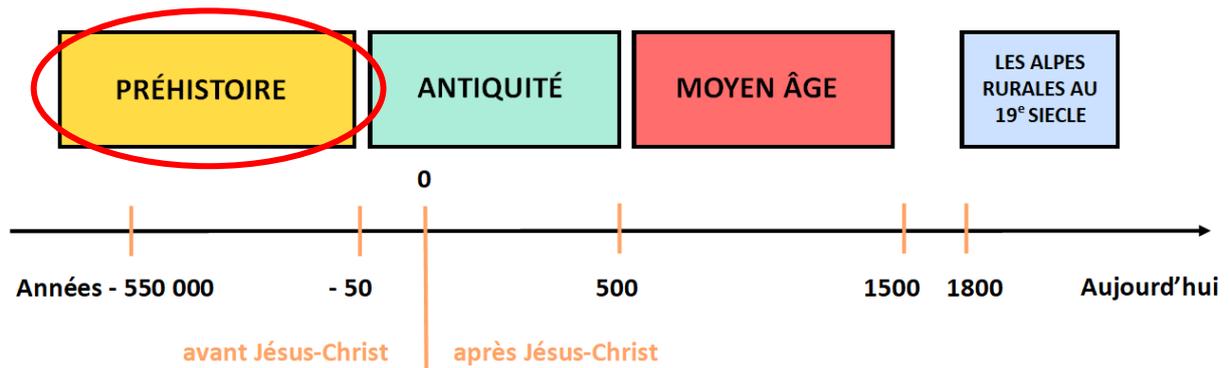
Les Alpains savent s'adapter à la vie en montagne.

Dans l'exposition vous allez voir des objets.

Ces objets étaient utilisés par les Alpains il y a longtemps.



## 2 Les premiers paysans alpins



Pendant la Préhistoire des gens vivaient dans les Alpes.

La Préhistoire est une période de l'histoire.

La Préhistoire c'était il y a très longtemps.

Pendant la Préhistoire les gens :

- vivaient dans des villages
- élevaient des chèvres et des moutons
- cultivaient des céréales
- chassaient pour manger
- cueillaient des plantes



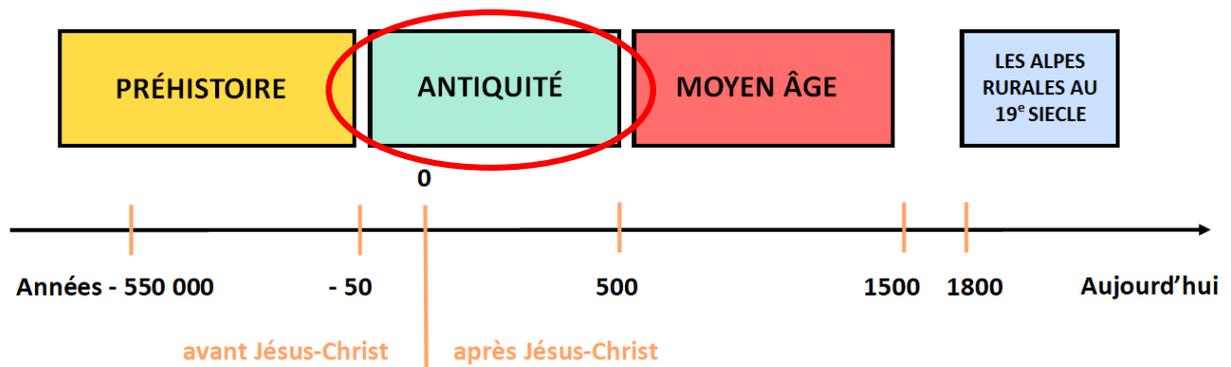
Les silex sont des pierres coupantes.

Les bergers utilisaient les silex pour :

- couper la viande
- couper le bois
- couper les peaux d'animaux
- récolter les céréales
- chasser les animaux



### 3 Les Alpes gauloises



Il y a 2000 ans la France s'appelait la Gaule.

Les habitants de la Gaule sont les Gaulois.

Des Romains arrivent d'Italie.

Les Romains s'installent dans les Alpes.

Les Gaulois et les Romains mélangent leurs cultures.

Les Gaulois et les Romains partagent :

- leurs vêtements
- leur nourriture
- leur religion

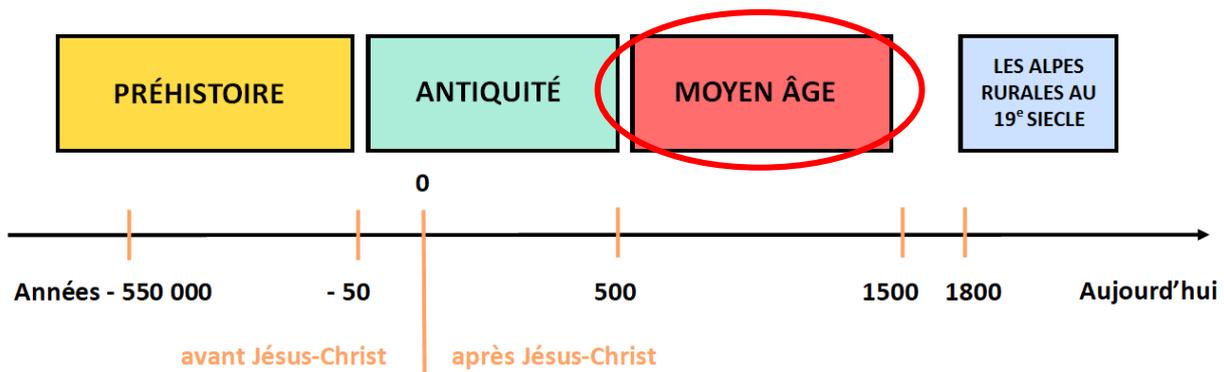


Cette statue montre une famille gauloise.

La famille gauloise est habillée comme des Romains.



## 4 Le Moyen Âge



Il y a 1500 ans les Romains quittent les Alpes.

C'est le début du Moyen-Âge.

Le Moyen-Âge est une période de l'histoire.

Le Moyen-Âge est la période après l'Antiquité.

Au Moyen-Âge il y a :

- des seigneurs
- des chevaliers

Le seigneur est un homme important.

Le chevalier protège le seigneur.

Une grande partie des Alpes françaises est dans le Dauphiné.

Le Dauphiné est une région des Alpes.

Le seigneur du Dauphiné s'appelait le dauphin.

Au Moyen-Âge les gens utilisaient de nouvelles ressources de la montagne.

Par exemple on utilisait du minerai.

Les gens utilisaient un outil appelé burin.

Un burin sert à détacher le minerai dans les mines.



## 5 Les idées des Alpes

### Les légendes des Alpes

---

Avant la montagne faisait peur aux gens des villes.

Les gens des villes croyaient à des légendes.

Par exemple les gens croyaient qu'il y avait des monstres dans les Alpes.

Il y avait peu de voyages dans les montagnes.



Les gens construisaient des routes pour se déplacer.

Il y avait des colporteurs dans les Alpes.

Les colporteurs étaient des marchands.

Les colporteurs faisaient de longs voyages avec une malle.

Les colporteurs apportaient des livres.

Les colporteurs apportaient des connaissances.



Il y a les premiers alpinistes.

Les alpinistes sont des personnes.

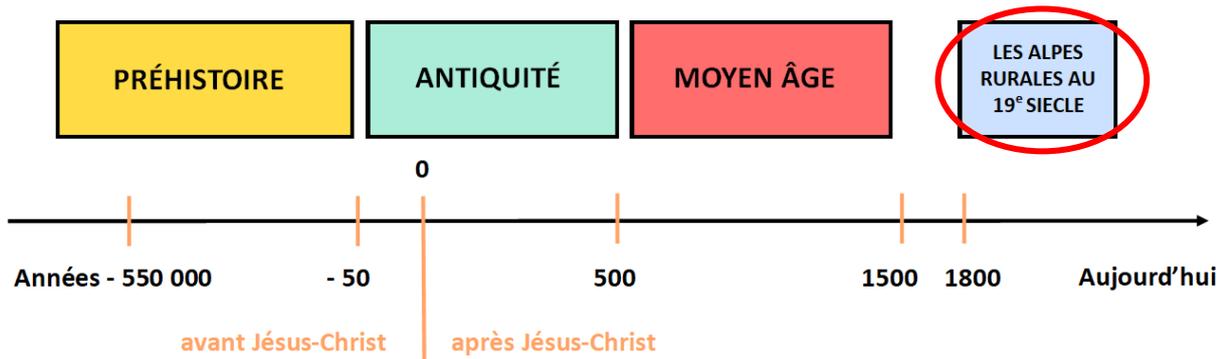
Les alpinistes marchent dans les montagnes.

Les alpinistes explorent les montagnes.



## 6

## Vivre en altitude



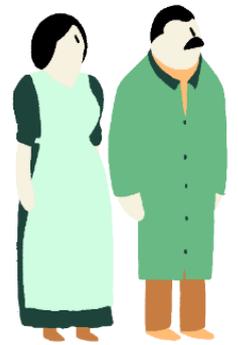
Dans cette partie de l'exposition il y a de vieux outils.

Il y a 200 ans ces outils étaient utilisés par les paysans alpins.

Les gens travaillaient sans les machines modernes d'aujourd'hui.

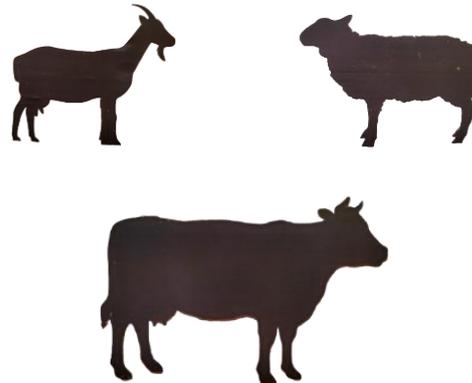
Les Alpains cultivaient leur nourriture pour vivre.

Les Alpains élevaient des animaux pour vivre.



Les Alpains élevaient :

- des chèvres
- des moutons
- des vaches
- des ânes



Les animaux servent à :

- avoir de la viande
- avoir du lait
- avoir de la laine

# 7 Le travail aux champs

## La transhumance

---

Les Alpains travaillent beaucoup au printemps.

Les Alpains travaillent beaucoup en été.

Dans la vallée les gens travaillent dans les champs.



En montagne il y a la transhumance.

La transhumance c'est un grand voyage pour les animaux.

Les vaches et les moutons vont plus haut dans la montagne pour brouter l'herbe.



Brouter veut dire manger de l'herbe dans les prés.

Les éleveurs mettent des cloches au cou des animaux pour les repérer.



Les gens se servent d'une faux pour couper :

- l'herbe pour les animaux
- les céréales



Les gens se servent d'un tabouret pour traire les animaux.

Traire c'est appuyer sur les mamelles de la vache pour avoir du lait.



## 8 La vie au village

Il y avait beaucoup d'entraide dans les villages des montagnes.

Il y avait un seul four pour tout le village.



Toutes les familles faisaient cuire leur pain dans le même four.

Chaque famille avait un tampon.

Le tampon servait à marquer le pain pour le reconnaître.



Il y avait des fêtes au village.

La religion était importante.



Ce coffre était dans une église.

Ce coffre permettait de récolter les graines.

Les graines servaient à faire du pain pour les personnes pauvres.



## 9 Le tourisme de montagne

Les premiers touristes arrivent en montagne au 19<sup>ème</sup> siècle.

Ces touristes sont des gens riches.

Ces touristes ont du temps libre.

Ces touristes viennent en montagne pour :

- passer des vacances
- profiter des sources d'eau bonnes pour la santé
- découvrir la montagne



Des guides accompagnent les randonneurs.

Les randonneurs sont des personnes qui marchent dans la montagne.

Les randonneurs utilisent des piolets.

Les piolets aident à marcher et à grimper dans la montagne.



Des routes sont construites.

Des chemins de fer sont construits.



Avant la montagne faisait peur.

Maintenant les gens aiment la montagne.

La montagne attire les gens qui aiment la nature.

La montagne est un endroit pour se sentir libre.



## 10 La vie à la maison

La maison des Alpains était en bois ou en pierre.



L'hiver les gens restaient souvent à la maison pour se réchauffer.

Les gens faisaient de la couture.

Les gens utilisaient un rouet pour fabriquer du fil.



Les enfants étudiaient.

Les repas étaient simples.

Par exemple les gens mangeaient :

- du pain
- du lait
- de la soupe
- des pommes de terre
- des pâtes



Les gens habitaient avec les animaux pour avoir chaud.

Les gens dormaient tous dans la même pièce.

Le lit était petit car les gens dormaient assis.



## 11 L'industrie

---

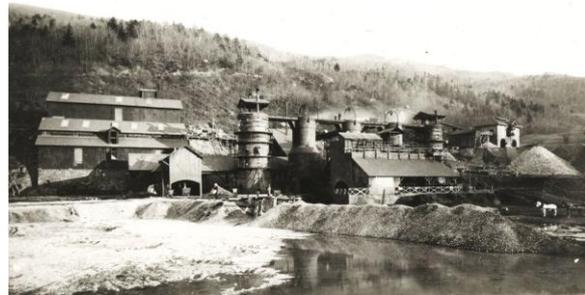
L'industrie se développe depuis 150 ans.

Des usines se construisent.

Il y a de nouvelles machines.

Ces nouvelles machines permettent de :

- fabriquer beaucoup d'objets
- fabriquer les objets plus vite



Les Alpains utilisent l'hydroélectricité.

L'hydroélectricité sert à faire de l'électricité.

C'est le mouvement de l'eau qui fait l'électricité.



Des personnes déménagent :

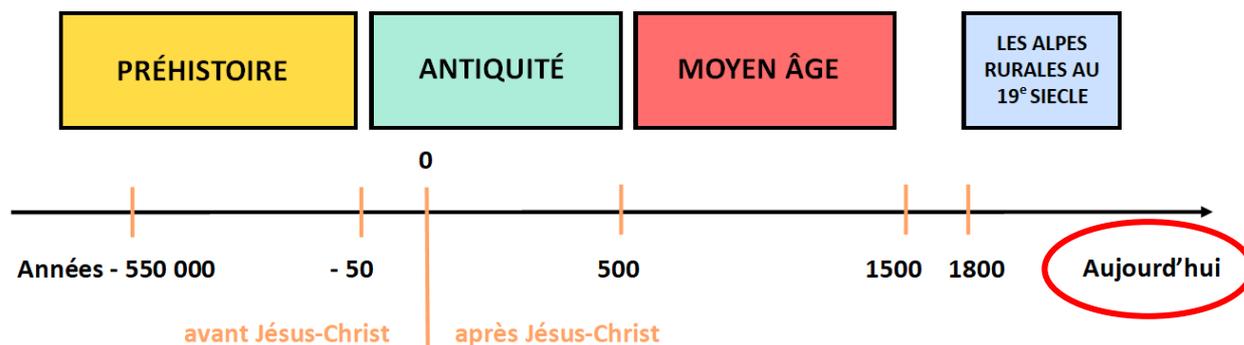
- des Italiens viennent travailler dans les montagnes
- des Alpains partent travailler en Amérique
- des Alpains partent en ville pour travailler à l'usine



Par exemple des femmes fabriquent des gants pour des usines.



## 12 Les sports d'hiver



Les guerres détruisent des villages.

Il faut reconstruire les villages de montagne.



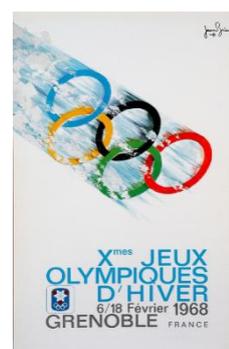
Il y a de nouvelles constructions :

- des routes
- des stations de ski



Les Jeux olympiques d'hiver ont lieu à Grenoble en 1968.

La ville de Grenoble construit des bâtiments pour les jeux.



Des objets spéciaux sont vendus.

Par exemple la mascotte Shuss.

Il y a beaucoup de publicité.

Les sports d'hiver deviennent connus.

Les gens font du ski pendant les vacances.



## 13 Les habitants des Alpes aujourd'hui

Les activités de la montagne sont différentes aujourd'hui.

Il y a plus de gens qui travaillent dans le tourisme.

Les saisonniers ont un travail différent en hiver et en été.



Il y a moins de bergers qu'avant.

Un berger est une personne qui s'occupe des moutons.



Les activités des humains changent l'environnement.

L'environnement c'est la nature autour de nous.

L'environnement est fragile.

Protéger l'environnement est important.

Pour protéger l'environnement il y a :

- des réserves naturelles
- des parcs



- des maisons écologiques



## 14 Le changement climatique en montagne

---

Les activités humaines réchauffent le climat.

Il fait plus chaud partout dans le monde.

Il fait plus chaud aussi en montagne.

La température qui augmente en montagne cause des problèmes :

- la neige des glaciers fond



- la roche des montagnes est plus fragile



- les arbres sont plus fragiles



Mais il y a des solutions pour protéger la nature.

Par exemple planter des arbres qui résistent mieux dans les forêts.



## Remerciements et crédits

---

Ce livret a été conçu en partenariat avec l'ESAT AECI de la Buisse selon les règles européennes Facile A Lire et à Comprendre et validé par M. Sancho, M. Appolloni et S. Belaid.

### Alpins, 7000 ans d'histoires

### Exposition de référence du musée dauphinois

### Niveau 2

#### S'informer

Site internet : [musees.isere.fr](http://musees.isere.fr)

Réseaux sociaux



#### Préparer la visite

Tél : 04 57 58 89 01

Mail : [musee-dauphinois@isere.fr](mailto:musee-dauphinois@isere.fr)



Adresse du musée :

Musée dauphinois

30 rue Maurice Gignoux

38031 Grenoble Cedex 1



Le musée dauphinois est un musée de l'Isère.

Il y a 11 musées en Isère.

**Le musée dauphinois est gratuit.**



**Tout le monde peut venir au musée dauphinois.**

